

Rámcová smlouva č. 06166-2024-O01-UVŘ
uzavřená podle § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský
zákoník, v platném znění
(dále jen „Smlouva“)

mezi následujícími stranami:

TSR Czech Republic s.r.o.

Sídlo: Sokolovská 192/79, Karlín, 186 00 Praha 8

Zastupuje:

IČ: 40614875

DIČ: CZ40614875

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Zapsán v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 108476

(dále jen „**Kupující**“)

a

ČD Cargo, a. s.

Sídlo organizace: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00

Zastupuje:

IČ: 28196678

DIČ: CZ28196678

SK4020231688

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Zapsán v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844

(dále jen „**Prodávající**“)

(Kupující a Prodávající dále rovněž jako „**Smluvní strany**“, nebo „**Smluvní strana**“)

Zaměstnanci odpovědní za realizaci Smlouvy:

za Kupujícího: ve věcech smluvních: Část 1+4 zakázky:



Část 6 zakázky:



ve věcech technických: oprávněný zástupce Kupujícího dle Přílohy č. 3,
další zaměstnanci Kupujícího

za Prodávajícího: ve věcech smluvních:



ve věcech technických: oprávněný zástupce Prodávajícího dle Přílohy č. 3,
další zaměstnanci Prodávajícího

I. Předmět Smlouvy

1. Prodávající se zavazuje prodávat Kupujícímu kovový odpad (dále jen „KO“) vzniklý z činnosti Prodávajícího (dále jen „Prodej KO“) a Kupující se zavazuje uhradit za něj sjednanou Kupní cenu za podmínek této Smlouvy. Jednotlivé druhy KO jsou specifikovány v Příloze č. 1 této Smlouvy.
2. V souvislosti s Prodejem KO se Kupující zavazuje:
 - k přistavení vlastních kontejnerů /nádob pro uložení KO specifikovaných v Příloze č. 2b této Smlouvy na odběrná místa, pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak,
 - vlastními silami zajistit nakládku KO do k tomu určených a Kupujícím zajištěných vozidel určených k převozu KO
 - zajistit odvoz KO z nádob, které se nacházejí na místech uvedených v Příloze č. 4 této Smlouvy

II. Postupy při uzavírání objednávek

1. Prodej KO bude realizován dle aktuálních potřeb Prodávajícího. Jednotlivé požadavky na realizaci Prodeje KO budou zadávány na základě samostatných objednávek realizovaných formou telefonického objednání nebo prostřednictvím vystavení objednávky zaslané Kupujícímu (dále jen „**Objednávka**“). Kupující je povinen potvrdit telefonickou Objednávku nejpozději následující pracovní den prostřednictvím emailu, který bude obsahovat potvrzení telefonické objednávky s uvedením data odvozu příslušného KO. Objednávku vystavenou Prodávajícím je Kupující povinen potvrdit a zaslat její potvrzení zpět Prodávajícímu nejpozději do 2 pracovních dnů od jejího obdržení.
2. Telefonická objednávka bude vždy realizována na telefonní číslo oprávněného zástupce Kupujícího uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy. Potvrzení Objednávky bude vždy odesláno oprávněným zástupcem Kupujícího, na email oprávněného zástupce Prodávajícího, který učinil telefonickou objednávku. Seznam oprávněných zástupců včetně jejich kontaktních údajů je uveden v Příloze č. 3. V případě, že Kupující opakovaně (více jak 3x) nezašle email potvrzující telefonickou objednávku, dohodly se smluvní strany, že Prodávající je oprávněn provádět objednávky výhradně prostřednictvím emailu s tím, že nadále bude trváno na potvrzení této emailové objednávky tak, jak je uvedeno v prvním odstavci tohoto článku.
3. Převzetí a odvoz KO z pracoviště Prodávajícího uvedeného v Objedávce je Kupující povinen provést ve lhůtě nejpozději do 5 pracovních dnů od obdržení příslušné Objednávky, nedohodnou-li se Smluvní strany písemně (elektronicky) jinak. Přesný termín realizace Prodeje KO bude upřesněn na základě telefonické domluvy a potvrzen elektronicky Kupujícím.

III. Povinnosti Smluvních stran

1. Kupující se zavazuje postupovat v souladu s platnými právními předpisy České republiky a interními předpisy Prodávajícího, které jsou k dispozici na vyžádání u Prodávajícího, a Kupující výslovně prohlašuje, že se s těmito předpisy seznámil a rozumí jim.
2. Prodávající se zavazuje, že dodaný KO bude splňovat podmínky ČSN 420030, ČSN 421332 a podmínky zákona o odpadech č. 541/2020 Sb. v platném znění. Kupující je povinen po celou dobu trvání této Smlouvy být držitelem příslušného povolení pro nakládání s příslušným druhem a kategorií odpadu v České republice.
3. Převzetí KO bude realizováno provedením nakládky KO Kupujícím do jím přistavených vozidel určených k převozu KO a tímto okamžikem se Kupující stává jeho vlastníkem. Toto ustanovení se

nepoužije, jestliže bude nakládka a přeprava organizována Prodávajícím v souladu s čl. III, odst. 29 této smlouvy.

4. Nakládání a odvoz KO může probíhat za účasti k tomu příslušné odpovědné osoby určené Prodávajícím.
5. Kupující je povinen provést vážení předaného KO nejpozději do 12 hodin od jeho převzetí od Prodávajícího. V případě, kdy se bude jednat o KO umístěný v tzv. externích opravnách na Slovensku, je Kupující povinen provést vážení předaného KO na území České republiky v provozovně uvedené v Příloze č. 5 Smlouvy nejpozději do 5 pracovních dnů od převzetí KO v tzv. externí opravě na Slovensku. Kupující se zavazuje, že jakékoliv vážení bude provedeno na váze, která je úředně ověřená podle příslušných právních předpisů (dále jako „vážení“). Kupující je povinen předložit Prodávajícímu písemný doklad o úředním ověření váhy, na které Kupující provádí vážení. Tento doklad je povinen předložit vždy před prvním vážením na každé konkrétní váze, ke které ještě nebylo Prodávajícímu předloženo úřední ověření, a po obnovení platnosti jejího úředního ověření.
6. Prodávající si vyhrazuje právo nikoliv však povinnost být přítomen při každém vážení. O termínu a místu vážení vyrozumí Kupující zástupce Prodávajícího při odvozu KO.
7. Nakládání a odvoz KO zajistí Kupující na své náklady a vlastními silami, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.
8. Kupující bude provádět veškeré činnosti související s nakládkou a odvozem KO pouze v určených prostorách a na plochách Prodávajícího k tomu určených a odvoz KO bude realizovat pouze po stanovených a k tomu určených cestách. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že odvoz z míst uvedených v Příloze č. 4 této Smlouvy lze realizovat jak prostřednictvím silniční, tak i železniční dopravy. U části KO může být Kupujícímu k naložení a odvozu předán KO v železničních NV.
9. Kupující je povinen vyhotovit a předat Prodávajícímu přejímací doklad a vážní lístek vztahující se k příslušnému odvozu KO (dále jen „Doklady“). Doklady zašle Kupující elektronicky nejpozději do dvou (2) pracovních dnů oprávněnému zástupci Prodávajícího v souladu s Přílohou č. 3 této Smlouvy. V této lhůtě zároveň odešle originály Dokladů Prodávajícímu.
10. Prodávající se zavazuje Kupujícímu zajistit volný přístup k prostorům, objektům a nádobám, kde je KO umístěn/uložen. V případě, kdy bude odvoz KO realizován z míst, která nejsou pracovišti Prodávajícího (tzn. od externích subjektů), poskytne Prodávající Kupujícímu součinnost za účelem umožnění vjezdu do areálů těchto externích subjektů a odvozu KO zde umístěného.
11. Prodávající je oprávněn kdykoliv v průběhu platnosti této Smlouvy kontrolovat, zda jsou povinnosti Kupujícího dle této Smlouvy plněny řádně a v odpovídající kvalitě, tedy zda odpovídají podmínkám této Smlouvy a příslušným právním předpisům.
12. V případě zjištění neúplného či nekvalitního plnění Smlouvy je Kupující povinen na vlastní náklady a bezodkladně, nejdéle ve lhůtě do dvaceti čtyř (24) hodin po výzvě Prodávajícího zjednat nápravu, pokud si Smluvní strany nedohodnou v konkrétním případě lhůtu delší.
13. V případě potřeby Prodávajícího a na základě jeho žádosti přistaví Kupující (bezplatně) další kontejnery k uložení KO nad dohodnutý počet. Typ kontejneru (vany) a počet bude mezi Smluvními stranami dohodnut po podpisu Smlouvy.
14. Prodávající je na shromažďování KO oprávněn využívat i vlastní nádoby.
15. V případě, kdy Kupující při odvozu KO odveze spolu s KO i nádoby, ve kterých je KO umístěn, je povinen tyto odvezené nádoby nahradit novými, a to nejpozději do 6 hodin po jejich odvezení

z pracovišť Prodávajícího, tak aby je Prodávající mohl neprodleně začít využívat. Požadavky na počet těchto nádob jsou součástí Přílohy č. 2.

16. Kupující je povinen umístit nádoby na shromažďování KO poskytnuté Prodávajícímu na místech a v čase určených Prodávajícím. O umístění každé nádoby bude sepsán předávací protokol, který bude obsahovat specifikaci předávaných nádob, jejich množství a jejich technický stav. Předávací protokol bude vyhotoven ve 2 (dvou) stejnopisech a podepsán oprávněnými osobami Smluvních stran, každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení tohoto protokolu.
17. Kupující je povinen předávat nádoby vždy čisté a v bezvadném technickém stavu. V případě, kdy nádoba bude Prodávajícímu předána ve stavu, který neumožňuje v ní shromažďovat příslušný KO, zavazuje se Kupující provést výměnu této nádoby ve lhůtě do 24 hodin od okamžiku, kdy taková skutečnost bude nahlášena Prodávajícím Kupujícímu.
18. Prodávající se zavazuje shromažďovat a ukládat KO odděleně podle jejich druhů a vlastností. KO nesmí být předávány Kupujícímu smíchané.
19. V případě, kdy dojde ze strany Prodávajícího u konkrétní dodávky k promíchání jednotlivých druhů KO, je Prodávající povinen účtovat za tuto dodávku jednotkovou Kupní cenu KO, který je v této směsi nejméně hodnotný.
20. Smluvní strany si odchýlně od stanovení § 2591 občanského zákoníku sjednávají, že Kupující není oprávněn zajistit náhradní plnění na účet Prodávajícího.
21. Veškeré pracovní postupy nutné k plnění povinností Kupujícího, budou prováděny tak, aby nad míru přiměřenou poměrům nebo nevhodně nezasahovaly do majetku ve vlastnictví Prodávajícího či třetích osob.
22. Prodávající je povinen poskytnout Kupujícímu nutnou součinnost.
23. Před zahájením Prodeje KO dle této Smlouvy bude Kupujícím určený zástupce prokazatelně seznámen s riziky možného ohrožení zdraví a života zaměstnanců cizích právních a fyzických osob (dodavatelů) v objektech a prostorách uvedených v Příloze č. 4 této Smlouvy, současně obdrží písemný přehled těchto rizik. Tento Kupujícím určený zástupce je povinen proškolit zaměstnance Kupujícího, případně jeho subdodavatele, kteří se budou podílet na realizaci Prodeje KO.
24. Kupující je povinen plnit povinnosti stanovené touto Smlouvou s nejlepší odbornou péčí a v ujednaném termínu. Kupující se však zavazuje respektovat veškeré pokyny Prodávajícího, týkající se Prodeje KO a upozorňující na možné porušování smluvních povinností Kupujícího. Kupující se zavazuje upozornit Prodávajícího na zcela nevhodné pokyny, které mu byly Prodávajícím uděleny.
25. V případě, že Kupující bude využívat při plnění svých povinností subdodavatele, je tuto skutečnost povinen předem oznámit Prodávajícímu. Prodávající má právo v odůvodněných případech využití navrhovaného subdodavatele odmítnout. Kupující odpovídá za činnost, opomenutí či zanedbání kteréhokoli svého subdodavatele, jeho zástupce či zaměstnanců v plné míře, jako kdyby tato činnost, opomenutí či zanedbání byla způsobena Kupujícím.
26. Kupující je povinen předávat KO pouze do provozoven, které disponují příslušným oprávněním k převzetí a zpracování (likvidaci) daného druhu odpadu a které se nacházejí na území České republiky. **Kupující se zavazuje předávat KO do provozoven uvedených v Příloze č. 5 této Smlouvy.** V případě, kdy Kupující předá KO do jiné provozovny, než která je uvedena v Příloze č. 5 této Smlouvy, je povinen o tomto Prodávajícího informovat nejpozději do 3 pracovních dnů od předání KO do této provozovny. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Prodávající není oprávněn předávat KO do provozovny nacházející se na území jiného státu, než je Česká republika.

27. Kupující je povinen poučit zaměstnance podílející se na plnění smluvních povinností o nutnosti odstavovat motorová vozidla mimo průjezdný průřez kolejí a v místech, která jim budou vymezena. Dále je povinen poučit své zaměstnance podílející se na a v místě plnění smluvních povinností o jízdě na komunikacích, kde je absolutní přednost drážních vozidel.
28. Smluvní strany se dohodly na vyloučení ust. § 2914 věta druhá občanského zákoníku. Kupující vždy odpovídá Prodávajícímu za škodu bez ohledu na to, zda Kupující využil služeb subdodavatele.
29. Smluvní strany se dohodly, že Prodávající je oprávněn odvoz KO do provozovny Kupujícího zajišťovat vlastními silami. V takovém případě Prodávající navýší Kupní cenu o [REDACTED]. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že vykládka KO bude zajištěna Kupujícím na jeho náklady.
30. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že veškerý KO vzniklý v místech uvedených v Příloze č. 4 část 6 je Kupující povinen přepravit do České republiky pouze za účelem jeho dalšího využití. Smluvní strany se dohodly, že se jedná o přeshraniční přepravu KO v režimu Zeleného seznamu a Kupující je povinen zajistit, aby každá přeprava KO byla doprovázena dokladem uvedeným v Příloze VII nařízení ES 1013/2006, v uvedeném dokumentu bude Kupující vždy označen jako příjemce. V souladu s nařízením (ES) 1013/2006 čl. 18 odst. 2 se smluvní strany dohodly, že v případě, kdy nelze přepravu KO nebo jejich využití dokončit podle plánu nebo pokud došlo k nedovolené přepravě, zajistí Kupující jako příjemce KO využití odpadů jiným způsobem nebo v případě potřeby zajistí prozatímní uskladnění KO.
31. Prodávající uvádí, že odpad vznikající při činnosti společností uvedených v Příloze č. 4, které jsou společnostmi odlišnými od Prodávajícího, vzniká na základě smlouvy pro vlastníka věci (Prodávajícího), a to v souladu s ust. § 5 odst. 2 zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech.

IV. Cena a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že Kupující zaplatí Prodávajícímu Kupní cenu za KO v korunách českých, stanovenou dohodou Smluvních stran v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, v platném znění, která bude stanovena následovně:

Kupní cena KO ze železa nebo jeho slitin (dále jen „Kupní cena“) =

Hmotnost * Cena za 1 t KO (Kč) * procentuální nárůst/úbytek cenového indexu BDSV, kde

Hmotnost znamená hmotnost KO ze železa nebo jeho slitin v tunách podle příslušné objednávky (zjištěná z Dokladů, a to v souladu s touto Smlouvou).

Cena za 1 t KO je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy a je neměnná po dobu platnosti Smlouvy.

Procentuální nárůst/úbytek znamená zvýšení či snížení Kupní ceny za 1 t KO o procentuální podíl vůči indexu BDSV uvedeného v Příloze č. 1 této Smlouvy s indexem BDSV platným pro poslední měsíc předcházející měsíci, v němž je odvoz KO realizován.

Cenový index BDSV pro příslušné Sorte; {sorte = skupina, do které jsou zařazeny jednotlivé druhy KO (viz Tabulka č. 1)} znamená cenový index BDSV Durchschnittspreis in Deutschland, který je dostupný na následující internetové stránce: <https://www.bdsv.org/unser-service/markt-preise>.

Kupní cena bude měsíčně aktualizována Kupujícím a zasílána na mailové adresy oprávněných zástupců Prodávajícího uvedených v Příloze č. 3 této Smlouvy. Aktualizovaná Kupní cena bude vždy uvedena s detailem výpočtu.

Tabulka č. 1

Pořadové číslo	Druh Kovového odpadu (KO)	Sorte
1	odpad ocelový - druh 27 lehký šrot - neupravený	E1
2	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 6 mm -max. 50x50x150cm)	E3
3	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 10 mm -max. 50x50x150cm) – dvojkolí	E3
4	odpad ocelový - druh 13 starý upravený (nad 4mm- max.50x50x150cm)	E3
5	odpad ocelový - druh 16 - těžký neupravený od 6mm	E3
6	odpad ocelový - druh 17 - těžký neupravený od 4mm	E3
7	odpad ocelový - druh 18 těžký neupravený (vagonový šrot, lokomotivy)	E3
8	odpad šedé litiny druh - 06 – velkokusá	E3
9	odpad šedé litiny tř. 211 druh - 01, 02 - do 40cm	E3
10	odpad šedé litiny tř. 212 druh - 01,02	E3
11	odpad šedé litiny tř. 213 druh - 01, 02 (brzd. špalíky)	E3
12	odpad ocelový - druh 51 ocelové třísky krátké	E5
13	odpad ocelový - druh 52 ocelové třísky dlouhé	E5

- Skutečná hmotnost KO bude zjišťována Kupujícím úředním vážením, které zajistí Kupující na své náklady. Doklady zašle Kupující neprodleně Prodávajícímu, v souladu s čl. III. odst. 9 této Smlouvy. Porušení tohoto ustanovení se považuje za podstatné porušení Smlouvy umožňující Prodávajícímu odstoupit od této Smlouvy a účtovat smluvní pokutu dle čl. V této Smlouvy.
- Kupující se zavazuje zaplatit Prodávajícímu cenu za KO, kterou uhradí na základě daňových dokladů, vystavených Prodávajícím v termínu do 14 dnů po provedení vážení v souladu s čl. III. 5 a na základě zaslaných Dokladů v souladu s čl. III. 9 této Smlouvy. Splatnost daňového dokladu je  .
- V daňových dokladech budou uvedeny Kupní ceny dle skutečné hmotnosti KO přepočtené v souladu s čl. IV, bod 1 této Smlouvy.,
- Ceny jsou uvedeny bez daně z přidané hodnoty (DPH). DPH bude uplatněna v souladu s platnými předpisy. Pro odstranění pochybností je níže (písmena A až C) uveden způsob aplikace DPH v základních variantách dodávek KO.
 - Tento článek platí pro Kupujícího, který je v souladu s § 4 odst. 1 písm. l zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen zákon o DPH), v platném znění považován za osobu usazenou v České republice (dále jen „osoba usazená v České republice“) a je registrován k DPH v České republice, a který KO převezme od Prodávajícího na území České republiky, přičemž se nejedná o KO přepravený ze Slovenska Prodávajícím ve smyslu čl. III bod 29 Smlouvy na základě učiněné konkrétní objednávky.

Plnění z této smlouvy podléhá režimu přenesení daňové povinnosti dle § 92c zákona o DPH, v platném znění. Daň je povinen si sám spočítat a přiznat v souladu s platnými předpisy Kupující.
 - Tento článek platí pro Kupujícího, který je osobu usazenou v České republice a je registrován k DPH v České republice, a který KO převezme na území České republiky od Prodávajícího, který zajistí přepravu KO do České republiky v souladu s čl. III bodem 29 této Smlouvy.

Za splnění podmínek uvedených v článku 138 Směrnice Rady 2006/112/ES a z toho vycházejících podmínek zákona č. 222/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen „slovenský zákon o DPH“), v platném znění, bude předmětný prodej osvobozen od slovenské DPH. Kupující v pozici pořizovatele zboží z jiného členského státu je povinen přiznat českou DPH v souladu s § 25 zákona o DPH.

- C) Tento článek platí pro Kupujícího, který je osobou usazenou v České republice a je registrován k DPH v České republice, a který KO převezme od Prodávajícího na území Slovenské republiky za účelem přepravy KO do České republiky.

Za splnění podmínek uvedených v článku 138 Směrnice Rady 2006/112/ES a z toho vycházejících podmínek slovenského zákona o DPH, bude předmětný prodej osvobozen od slovenské DPH. Kupující v pozici pořizovatele zboží z jiného členského státu je povinen přiznat českou DPH v souladu s § 25 zákona o DPH. V případě, že některá z podmínek nebude naplněna nebo Kupující nesplní své povinnosti uvedené v tomto článku, zavazuje se Kupující k úhradě předmětného plnění navýšeného o příslušnou částku slovenské DPH.

Kupující se zavazuje, že zajistí přepravu ze Slovenské republiky do České republiky a poskytne Prodávajícímu dostatečné důkazy o provedené přepravě (minimálně řádně vyplněný a potvrzený doklad o přepravě). Kupující dále Prodávajícímu poskytne písemné potvrzení o tom, že KO byl přepraven jím nebo na jeho účet třetí osobou do jiného členského státu, které bude obsahovat náležitosti stanovené článkem 45a nařízení Rady (EU) č. 282/2011.

6. Prodávající bude zasílat vystavené daňové doklady Kupujícímu v papírové podobě na adresu Sokolovská 192/79, 186 00 Praha 8 a/nebo elektronicky ve formátu pdf opatřeným zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu v souladu s aktuálními právními předpisy na emailovou adresu recepc@tsr.cz. V případě, že Kupující a Prodávající mají uzavřenou Rámcovou smlouvu o přepravních a platebních podmínkách, řídí se fakturační a distribuční podmínky touto smlouvou.
7. Daňový doklad musí splňovat náležitosti a být vystaven v souladu s relevantními ustanoveními platné daňové legislativy příslušného členského státu, jehož pravidlům vystavení daňového dokladu podléhá a § 435 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a zároveň musí obsahovat odkaz na tuto Smlouvu s uvedením jejího čísla. Přílohou daňového dokladu bude kopie přejímacího dokladu a vážního/ch lístku/ů, které poskytl Kupující. Nebude-li daňový doklad splňovat tyto náležitosti, má Kupující právo daňový doklad reklamovat.
8. Vyfakturuje-li Prodávající kupujícímu vyšší cenu, než je cena sjednaná v této Smlouvě, je Prodávající povinen vrátit vzniklý přeplatek ceny ve lhůtě splatnosti uvedeném v oprávněném daňovém dokladu.
9. Úhrada formou jednostranného zápočtu pohledávek je vyloučena.

V. Sankční ujednání

1. V případě prodlení s placením ceny za KO podle splatnosti uvedené v daňovém dokladu má Prodávající právo požadovat na Kupujícím úrok z prodlení ve výši stanovené Nařízením vlády České republiky číslo 351/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že úrok z prodlení nebude po Kupujícím uplatňován v případě, kdy ze strany Kupujícího nebude uhrazena faktura ve lhůtě splatnosti z důvodů uvedených v čl. IV. 8 této Smlouvy, tj. v případě, kdy ze strany Prodávajícího bude vystavena faktura na vyšší cenu, než je cena sjednaná v této Smlouvě a Kupující bude částku uvedenou na příslušné faktuře ve lhůtě splatnosti rozporovat.

2. Poruší-li Kupující svoji povinnost poskytnout Služby řádně a včas, tj. v termínu stanoveném v souladu s čl. II.3 této Smlouvy, je Kupující povinen zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED] v termínu stanoveném v souladu s čl. II.3 této Smlouvy.
3. Nepotvrdí-li Kupující Prodávajícímu objednávku v souladu s čl. II. odst. 1 této Smlouvy (tedy Kupující nezašle Prodávajícímu potvrzující email o akceptaci příslušné telefonické objednávky), zavazuje se Kupující zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED]. Stejně je povinen Prodávající uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED].
4. Nezašle-li Kupující elektronicky Doklady ve lhůtě stanovené v čl. III. 9 pro elektronické zaslání těchto Dokladů, je povinen zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED].
5. V případě porušení povinností Kupujícího stanovených v jednotlivých odstavcích čl. III. této Smlouvy (mimo odst. III.9 a odst. III.30 této Smlouvy) uhradí Kupující Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED] uvedené v příslušném odstavci čl. III. této Smlouvy.
6. V případě, kdy Kupující poruší, byť i jedinou povinnost stanovenou v čl. III. 30 této Smlouvy, je povinen uhradit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED] stanovené v čl. III. 30 této Smlouvy.
7. Poruší-li Kupující jakoukoliv povinnost plynoucí mu z této Smlouvy, na niž se nevztahuje speciální smluvní pokuta, je Kupující povinen zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši [REDACTED].
8. Smluvní pokuty dle tohoto článku lze uložit i opakovaně.
9. Smluvní pokuty a úrok z prodlení dle této Smlouvy je dotyčná Smluvní strana povinna uhradit do 30 dnů od vystavení výzvy k jejímu uhrazení.
10. Zaplacením smluvních pokut dle tohoto článku není dotčeno právo Smluvních stran na náhradu újmy/škody v plné výši. Případná náhrada újmy/škody Smluvním stranám z této Smlouvy vzniklá, bude řešena dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

VI. Odpovědnost za škody

1. Práva z odpovědnosti se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a to v záležitostech, které neupravuje tato Smlouva.
2. Kupující nese plnou odpovědnost za jakoukoliv škodu nebo újmu vzniklou při plnění povinností specifikovaných v čl. III smlouvy nebo v důsledku porušení jeho povinností plynoucí mu z této Smlouvy, z obecně závazného právního předpisu anebo v příčinné souvislosti s Prodejem KO.
3. Kupující je povinen uhradit Prodávajícímu veškeré způsobené škody vzniklé v souvislosti s plněním smluvních povinností, zejména škody při poškození jakéhokoliv zařízení či míst plnění dle Přílohy č. 2 Smlouvy, včetně škod způsobených zaměstnanci Kupujícího či jeho subdodavatele. Kupující je také odpovědný za škodu vzniklou třetím osobám (osobám odlišným od Prodávajícího), a která byla způsobena při plnění smluvních povinností. Při zjištění vzniku škody Smluvní strana neprodleně

vyrozumí druhou Smluvní stranu a obě Smluvní strany sepíší o vzniklé škodě protokol zachycující podstatné skutečnosti a okolnosti mající význam pro náhradu škody/újm.

4. Vznikne-li jakákoliv škoda či újma ve smyslu odstavce 2 tohoto článku, za kterou dle obecně závazných právních předpisů nese odpovědnost Prodávající, vzniká Prodávajícímu právo požadovat po Kupujícím náhradu odpovídající náhradě, kterou Prodávající uhradil poškozenému.
5. Za účelem vyloučení pochybností Smluvní strany potvrzují, že předmětem náhrady škody/újm jsou i sankce, vyměřené Prodávajícímu za porušení povinností Kupujícího vyplývajících mu ze Smlouvy či příslušných právních předpisů orgány veřejné moci, včetně orgánů dohledu a dozoru a takto jim uhrazené.

VII. Trvání a ukončení Smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou a její účinnost končí uplynutím **24 (dvacet čtyři)** měsíců od podpisu této Smlouvy poslední Smluvní stranou.
2. Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit s okamžitou platností, tj. s účinky doručení projevu odstoupení druhé Smluvní straně v případech, kdy druhá Smluvní strana buď: podstatným způsobem poruší tuto Smlouvu, anebo opakovaně porušuje tuto Smlouvu, či jedná proti zájmům druhé smluvní strany, a byla na to předem prokazatelně písemně upozorněna.
3. Za opakovaně porušenou Smlouvu se považuje tato Smlouva tehdy, jestliže k porušení již jednou došlo a na závadný stav byla druhá Smluvní strana písemně upozorněna, případně tehdy, jestliže k odstranění závadného stavu nedošlo ani po písemném upozornění druhé Smluvní strany a po stanovení přiměřené lhůty k odstranění závadného stavu.
4. Prodávající je oprávněn od této Smlouvy odstoupit také v případě, že bylo vůči Kupujícímu zahájeno insolvenční či jiné obdobné řízení, v jehož rámci byl na Kupujícího podán insolvenční návrh a/nebo bude-li insolvenčním soudem rozhodnuto o úpadku Kupujícího ve smyslu insolvenčního zák. č. 182/2006 Sb., nebo bude-li insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku, nebo Kupující vstoupí do likvidace nebo byl u Kupujícího ustaven předběžný správce, o všech těchto skutečnostech je Kupující povinen Prodávajícího bezodkladně ve lhůtě 48 hodin od okamžiku, kdy nastaly, informovat.
5. Odstoupení od Smlouvy se nedotýká práva na zaplacení případné náhrady škody/újm v plné výši, smluvní pokuty nebo úroků z prodlení kterékoliv Smluvní strany.
6. Odstoupení od této Smlouvy lze učinit pouze písemně a zaslat druhé Smluvní straně. V případě odstoupení od této Smlouvy zůstávají již uzavřené Kupujícím potvrzené objednávky na základě této Smlouvy nedotčeny.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato Smlouva je smlouvou rámcovou. Prodávající je tedy oprávněn nikoliv však povinen realizovat Prodej KO v souladu s postupy definovanými v čl. III této Smlouvy po celou dobu trvání této Smlouvy. Prodávající je oprávněn využít k Prodeji KO i jiného dodavatele, a to zejména v případě, kdy Kupující nebude plnit smluvní povinnosti řádně a ve smluvených termínech nebo zejména také z naléhavé potřeby Prodávajícího.

VIII. Vyšší moc

1. Pro účely této Smlouvy se za vyšší moc považují mimořádné, nepředvídatelné a objektivně neodvratitelné okolnosti, které nemají původ ve vnitřních poměrech dotčené Smluvní strany a které jí znemožňují splnění povinností dle této Smlouvy, pokud nastaly po uzavření této Smlouvy; jde např. o opatření orgánů státní moci zejména v souvislosti s rozšířením koronaviru SARS CoV-2 (COVID-19),

v rozsahu, v jakém nemohla být při uzavření této Smlouvy předvídána, živelné pohromy, pandemie, válku, mobilizaci.

2. Smluvní strana, jíž brání okolnost vyšší moci v plnění její povinnosti a bude se chtít na vyšší moc odvolat, je povinna neprodleně písemně oznámit a prokázat druhé Smluvní straně vznik takové okolnosti a uvést podrobné důvody (v míře, ve které to lze po ní spravedlivě požadovat), jakým způsobem jí brání v plnění konkrétní(ch) povinnosti(i) a kdy očekává překonání vyšší moci, a to nejpozději ve lhůtě 7 (sedmi) kalendářních dnů od okamžiku, kdy se o zásahu vyšší moci dozví. Smluvní strana postižená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplněm Smluvní strana postižená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplněm i částečně). Nedodržení těchto povinností má za následek zánik práva odvolávat se na zásah vyšší moci.
3. Plnění vyšší mocí dotčených povinností Smluvních stran dle této Smlouvy se po dobu trvání zásahu vyšší moci dočasně přerušuje pouze v případě, že se splněním dané povinnosti již Smluvní strana nebyla v prodlení před zásahem vyšší moci. Pokud se plnění této Smlouvy stane vlivem zásahu vyšší moci nemožným anebo by došlo ke zmaření lhůt dle této Smlouvy, dohodnou se Smluvní strany na odpovídající změně této Smlouvy dodatkem k této Smlouvě. Nedojde-li v přiměřené době ne delší než 60 kalendářních dnů k dohodě, je kterákoliv Smluvní strana oprávněna jednostranným prohlášením zaslaným druhé Smluvní straně odstoupit od této Smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že Smluvní strana, která není schopna včas plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy v důsledku vyšší moci, nebude Smluvní stranou považovanou za Smluvní stranu v prodlení (porušení povinnosti) vůči druhé Smluvní straně, pokud za podmínek tohoto článku Smlouvy vynaložila veškeré přiměřené úsilí ke snížení dopadu vyšší moci na její situaci a pokračování v plnění svých povinností vyplývajících z této Smlouvy.
4. Pro vyloučení veškerých pochybností Smluvní strany uvádí, že za zásah vyšší moci není považována jakákoli změna okolností a Smluvní strany přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
5. Pro vyloučení pochybností shodně konstatují, že za zásah vyšší moci se nepovažuje válečný konflikt na Ukrajině.

IX. Mlčenlivost

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré informace a dokumenty s touto Smlouvou související mají důvěrný charakter, a žádná Smluvní strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé Smluvní strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé Smluvní strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít nad rámec této Smlouvy ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této Smlouvy a pěti let po skončení její platnosti, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou Smluvních stran činěná v souladu s

plněním této Smlouvy vůči odborným poradcům (zejména právním). Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná smluvní strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit písemnou dohodou Smluvních stran.

2. Prodávající je oprávněn jednostranně poskytnout informace, na které se případně vztahuje ochrana dle této Smlouvy, v případě, že je k takovému postupu povinen na základě platného právního předpisu a/nebo pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí s tím, že:
 - (i) je oprávněn poskytnout informace pouze v rozsahu nezbytně nutném pro splnění dané povinnosti,
 - (ii) zvolí nejvhodnější postup v dané věci tak, aby zároveň byl minimalizován zásah do důvěrného charakteru informací.

X. Registr smluv

1. Smluvní strany jsou si vědomy skutečnosti, že Prodávající je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, a důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Smluvní strany prohlašují, že dospěly ke společnému závěru, že tato Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany potvrzují, že si za tímto účelem navzájem poskytly informace, které považují za dostatečné. Obě Smluvní strany souhlasí s takovým zveřejněním Smlouvy s případnými výjimkami, na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah.
2. Smluvní strany se shodly na tom, že některá ustanovení této Smlouvy obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv. Smluvní strany se shodly na tom, že ustanovení této smlouvy, která byla zvýrazněna vyžlucením, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude smlouva uveřejněna ve znění, ve kterém budou takto zvýrazněné informace znečitelněny.
3. Tato Smlouva nabývá platnosti podpisem poslední stranou. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, které v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zajistí Prodávající, přičemž v podání uvede také identifikaci datové schránky Kupujícího, a to **vc28nw9**.

XI. Závěrečná ustanovení

1. Kupující přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
2. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že jakákoli zpráva odeslaná druhé Smluvní straně prostřednictvím emailu se považuje za doručenou prvním pracovním dnem následujícím po odeslání daného emailu. Má se za to, že v případě odeslání jakékoli zprávy druhé straně prostřednictvím poštovních či jiných doručovacích služeb (ne prostřednictvím emailu) je tato zpráva doručena třetím dnem následujícím po jejím odeslání/v případě doručování do zahraničí se má za to, že zásilka je doručena desátým dnem následujícím po jejím odeslání.
3. Práva a povinnosti Smluvních stran Smlouvou blíže neupravené se řídí ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu osobních údajů, které budou zpracovávat na základě této Smlouvy a/nebo v souvislosti s ní. Při zpracování osobních údajů jsou Smluvní strany povinny zejména zajistit, aby osobní údaje byly zpracovány zákonným způsobem, pouze v nezbytném rozsahu a po dobu

nezbytně nutnou, a aby osobní údaje byly technicky a organizačně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení nebo ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití. Smluvní strany jsou dále povinny zajistit, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).

5. Jakékoliv změny této Smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného dodatku, odsouhlaseného a podepsaného oprávněnými zástupci Smluvních stran.
6. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným, nevymahatelným, zdánlivým nebo neúčinným, nedotýká se tato neplatnost, nevymahatelnost, zdánlivost či neúčinnost ostatních ustanovení této smlouvy. Strany se zavazují nahradit neplatné, nevymahatelné, zdánlivé nebo neúčinné ustanovení ustanovením platným, vymahatelným a účinným se stejným nebo obdobným právním a obchodním smyslem, případně uzavřít novou smlouvu tak, aby bylo docíleno původně zamýšleného záměru.
7. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé z právních vztahů založených touto Smlouvou nebo v souvislosti s ní budou řešeny v soudním řízení u obecného soudu České republiky místně příslušného dle sídla Prodávajícího a dle právního řádu České republiky.
8. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti z této Smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce jen se souhlasem druhé Smluvní strany.
9. Kupující podpisem smlouvy prohlašuje, že bere na vědomí Etický kodex dodavatele společnosti ČD Cargo, a.s., zveřejněný na webové stránce <https://www.cdcargo.cz/politiky-spolecnosti>, a zavazuje se dodržovat zásady v něm uvedené.
10. Tato Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě, každá ze smluvních stran obdrží její elektronické vyhotovení (soubor.pdf) opatřené elektronickými podpisy. Každá verze této Smlouvy, musí být opatřena elektronickými podpisy obou Smluvních stran, které jsou vystaveny v souladu s nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 („nařízení eIDAS“), má platnost originálu.
11. Kupující prohlašuje a ujišťuje Prodávajícího, že dodržuje a bude dodržovat veškeré uvalené a účinné (mezinárodní) sankce (např. sankce v důsledku válečného konfliktu mezi Ruskem a Ukrajinou), a že nespolupracuje a nebude spolupracovat se subjekty, na které se tyto sankce vztahují, a že na něj samotného ani na žádnou z osob v jeho vlastnické či organizační struktuře ani na jejího skutečného beneficianta či majitele se žádné z přijatých sankčních opatření neuplatňuje a neuplatní. Na žádost Prodávajícího je Kupující povinen doložit tuto skutečnost samostatným písemným potvrzením.

Nedílnou součástí této Smlouvy je:

Příloha č. 1 – Specifikace KO

Příloha č. 2a - Seznam vlastních nádob Prodávajícího

2b - Předpokládaný počet kontejnerů poskytnutých Kupujícím

Příloha č. 3 – Seznam oprávněných zástupců

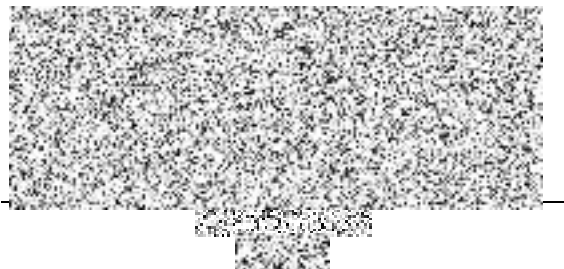
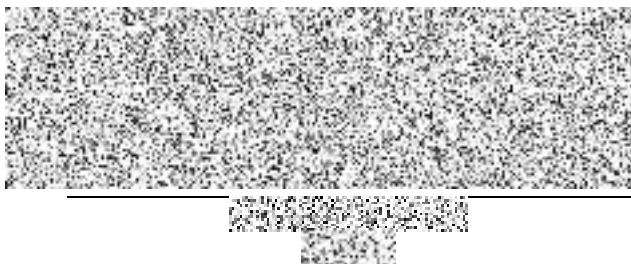
Příloha č. 4 – Seznam odběrných míst, odkud bude KO odvážen

Příloha č. 5 – Seznam provozoven Kupujícího

Za Kupujícího

V Praze dne

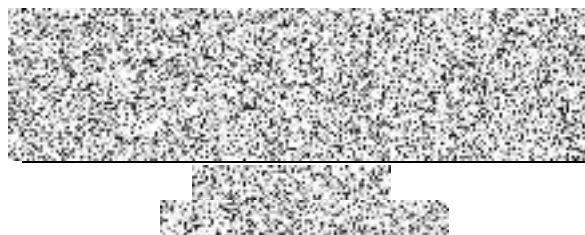
TSR Czech Republic s.r.o.



Za Prodávajícího

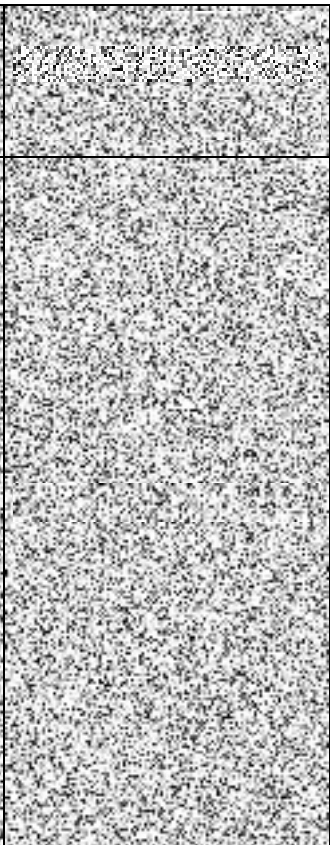
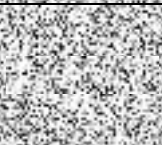
V Praze dne

ČD Cargo, a.s.



Příloha č. 1 – Specifikace KO

Část 1 = Oblast OKV Cheb – OKV Cheb

Pořadové číslo	Druh Kovového odpadu (KO)	Sorte		
1	odpad ocelový - druh 27 lehký šrot – neupravený	E1		
2	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 6 mm -max. 50x50x150cm)	E3		
3	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 10 mm -max. 50x50x150cm) - dvojkolí	E3		
4	odpad ocelový - druh 13 starý upravený (nad 4mm- max.50x50x150cm)	E3		
5	odpad ocelový - druh 16 - těžký neupravený od 6mm	E3		
6	odpad ocelový - druh 17 - těžký neupravený od 4mm	E3		
7	odpad ocelový - druh 18 těžký neupravený (vagonový šrot, lokomotivy)	E3		
8	odpad šedé litiny druh - 06 - velkokusá	E3		
9	odpad šedé litiny tř. 211 druh - 01, 02 - do 40 cm	E3		
10	odpad šedé litiny tř. 212 druh - 01,02	E3		
11	odpad šedé litiny tř. 213 druh - 01, 02 (brzd. špalíky)	E3		
12	odpad ocelový - druh 51 ocelové třísky krátké	E5		
13	odpad ocelový - druh 52 ocelové třísky dlouhé	E5		

Příloha č. 1 – Specifikace KO

Část 4 = Oblast Jižní Čechy - OKV České Budějovice

Pořadové číslo	Druh Kovového odpadu (KO)	Sorte		
1	odpad ocelový - druh 27 lehký šrot – neupravený	E1		
2	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 6 mm -max. 50x50x150cm)	E3		
3	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 10 mm -max. 50x50x150cm) - dvojkolí	E3		
4	odpad ocelový - druh 13 starý upravený (nad 4mm- max.50x50x150cm)	E3		
5	odpad ocelový - druh 16 - těžký neupravený od 6mm	E3		
6	odpad ocelový - druh 17 - těžký neupravený od 4mm	E3		
7	odpad ocelový - druh 18 těžký neupravený (vagonový šrot, lokomotivy)	E3		
8	odpad šedé litiny druh - 06 - velkokusá	E3		
9	odpad šedé litiny tř. 211 druh - 01, 02 - do 40 cm	E3		
10	odpad šedé litiny tř. 212 druh - 01,02	E3		
11	odpad šedé litiny tř. 213 druh - 01, 02 (brzd. špalíky)	E3		
12	odpad ocelový - druh 51 ocelové třísky krátké	E5		
13	odpad ocelový - druh 52 ocelové třísky dlouhé	E5		

Příloha č. 1 – Specifikace KO

Část 6 = Externí opravny na Slovensku - ŽOS Trnava, a.s., ŽOS Vrútky a.s., LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.

Pořadové číslo	Druh Kovového odpadu (KO)	Sorte		
1	odpad ocelový - druh 27 lehký šrot – neupravený	E1		
2	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 6 mm -max. 50x50x150cm)	E3		
3	odpad ocelový - druh 12 těžký upravený (nad 10 mm -max. 50x50x150cm) - dvojkolí	E3		
4	odpad ocelový - druh 13 starý upravený (nad 4mm- max.50x50x150cm)	E3		
5	odpad ocelový - druh 16 - těžký neupravený od 6mm	E3		
6	odpad ocelový - druh 17 - těžký neupravený od 4mm	E3		
7	odpad ocelový - druh 18 těžký neupravený (vagonový šrot, lokomotivy)	E3		
8	odpad šedé litiny druh - 06 - velkokusá	E3		
9	odpad šedé litiny tř. 211 druh - 01, 02 - do 40 cm	E3		
10	odpad šedé litiny tř. 212 druh - 01,02	E3		
11	odpad šedé litiny tř. 213 druh - 01, 02 (brzd. špalíky)	E3		
12	odpad ocelový - druh 51 ocelové třísky krátké	E5		
13	odpad ocelový - druh 52 ocelové třísky dlouhé	E5		

Příloha č. 2a - Seznam vlastních nádob Prodávajícího

Část 4	OKV CBE	3 x vana o obsahu 1,5 m3 (brzdové špalíky, ocelové třísky)	
--------	------------	---	---

Příloha č. 2b - Předpokládaný počet kontejnerů poskytnutých Kupujícím

Dílčí část zakázky	Pracoviště	Množství	Objem	Druh odpadu	Uzavřený/ Otevřený
Část 1	OKV Cheb	2	18 m ³	ocelový odpad, brzdové špalíky	uzavřený
Část 4	OKV České Budějovice vedle garáže	1	20 m ³	ocelový odpad	otevřený
	OKV České Budějovice vedle II. Rotundy	7	1,5 m ³	ocelové třísky	otevřený
	ŽOS Trnava, a.s.	-	-	-	-
Část 6	ŽOS Vrútky a.s.	-	-	-	-
	LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.	-	-	-	-

Příloha č. 3 – Seznam oprávněných zástupců

Za prodávajícího:

Jednotka organizační struktury	Název pracoviště	Kontaktní osoba (jméno a příjmení)	e-mail	Mobil
SOKV UNL	OKV Cheb			
Externí opravny na Slovensku	ŽOS Trnava, a.s.			
	ŽOS Vrútky a.s.			
	LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.			
SOKV CBE	OKV České Budějovice			
	OKV České Budějovice			

Za kupujícího:

Zkratka oddělení, skupiny	Titul	Příjmení	Jméno	Mobil	e-mail
Část 1 – TSR Dolní Rychnov					
Část 4 – TSR České Budějovice					
Část 6 – TSR Polanka					

Příloha č. 4 – Seznam odběrných míst, odkud bude KO odvážen

Část 1:

	Místo odvozu	Ulice	PSČ	Město	Poznámka (umístění nádob)
SOKV UNL	OKV Cheb	Za nádražím 73	350 02	Cheb	u koleje č. 412, před objektem dílny a truhlárny

Část 4:

	Místo odvozu	Ulice	PSČ	Město	Poznámka (umístění nádob)
SOKV CBE	SOKV České Budějovice	Novohradská 393	370 01	České Budějovice	vedle garáže
	SOKV České Budějovice	Novohradská 393	370 01	České Budějovice	vedle II. Rotundy

Část 6:

	Místo odvozu	Ulice	PSČ	Město	Poznámka (umístění nádob)
Opravná	ŽOS Trnava, a.s.	Koniarekova 19	917 21	Trnava, Slovenská republika	
Opravná	ŽOS Vrútky a.s.	Delenská Kružná 2	038 61	Vrútky, Slovenská republika	
Opravná	LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.	Cintorínská 57	942 01	Šurany, Slovenská republika	

Příloha č. 5 – Seznam provozoven Kupujícího

Část 1:

	Název pracoviště	Provozovna kupujícího	IČZ provozovny	Adresa provozovny
SOKV UNL	OKV Cheb			

Část 4:

	Název pracoviště	Provozovna kupujícího	IČZ provozovny	Adresa provozovny
SOKV CBE	OKV České Budějovice			

Část 6:

Externí opravny na Slovensku	Provozovna kupujícího	IČZ provozovny	Adresa provozovny
ŽOS Trnava, a.s. , Koniarekova 19, 917 21 Trnava, Slovenská republika			
ŽOS Vrútky a.s. , Delenská Kružná 2, 038 61 Vrútky Slovenská republika			
LOKO TRANS Slovakia, s.r.o. , Cintorínská 57, 942 01 Šurany, Slovenská republika			